

INSTRUCCIONES DE MONTAJE, OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

CONTENIDO DE LA CAJA



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea las instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- La instalación y mantenimiento debe ser efectuado por personal especializado (electricista autorizado según las normas del país).
- Esta luminaria es de Clase II y no necesita conexión a tierra.
- Verificar que la tensión de red coincida con la de la luminaria.
- No usar el producto en el caso de que haya algún componente eléctrico o mecánico defectuoso.
- Si el cable flexible o cordón está dañado, debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o por una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
- No requiere limpieza interior.
- Los colores de los cables en el conductor res-

ponden a la siguiente codificación:

- AZUL – NEUTRO
- MARRÓN o NEGRO – FASE
- El fabricante declina cualquier responsabilidad por daños debidos al incumplimiento de una correcta conexión, que respete la codificación de colores anteriormente mencionada recogida en el REBT.
- Desconectar la alimentación de la luminaria para el reemplazo de las ópticas y también, si es el caso, para el reemplazo del policarbonato protector en caso de deterioro.
- No aflojar el prensaestopa de la luminaria en ningún caso porque su hermeticidad se verá afectada.
- La fuente de luz de esta luminaria es no reemplazable, cuando la fuente de luz alcance el final de su vida, se debe sustituir la luminaria completa.
- La luminaria debe colocarse de forma que no

espere una mirada prolongada a la misma a una distancia más cercana de 1,54m.

- Los medios de fijación deben ser acordes al peso de la luminaria. Deberán soportar un peso mínimo de 5 veces el peso de la luminaria, incluido su propio peso en Kg.



Medidas de la farola: radio 53Cm, alto 12cm

SIMBOLOGÍA



Directiva RoHS 2011/65/UE. Libre de sustancias peligrosas.



Aislamiento Clase II: Doble aislamiento eléctrico que no requiere toma de tierra de seguridad eléctrica.



Directiva WEEE 2012/19/UE. Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

SELV Voltaje de salida menor de 60 Vdc.

IP66 Grado de protección IP66 contra la penetración de cuerpos sólidos extraños y agua.

IK08 Grado de protección IK08 contra impactos mecánicos nocivos.



No efectuar una mirada prolongada a la fuente de luz.



El equipo cumple los requerimientos del marcado CE.

No alterar la luminaria en ningún caso, en la reparación o sustitución utilizar siempre repuestos originales facilitados por el fabricante. La garantía del producto quedará invalidada en el caso del incumplimiento parcial o total de estas instrucciones.

URBAN-4	MAIA	REF.*	Nº LEDs	PESO (kg)	L (mm)	POTENCIA TOTAL CONSUMIDA (W)
		660714xxxxxxxxx	12	8	665x175	40
661704xxxxxxxxx	24	8	665x175	75		
ALAMEDA	661713xxxxxxxxx	24	8,5	480x684	40	
	661703xxxxxxxxx	24	8,5	480x684	60	

Temperatura de trabajo: -35... 40°C / Volt. de entrada: 220-240V- PF>0,95 *xxxxxxxxx depende del dimming, la temperatura de color, el tipo de óptica y el color.

INSTALACIÓN

Herramientas necesarias (no incluidas):

- Llaves dinamométricas con puntas allen 4,6 y 8mm.
- Destornillador plano.

MAIA

1. Montaje del soporte

Introducir el cable de alimentación o una guía a través de las dos piezas del soporte (se entregan separadas) y sujetarlas utilizando el tornillo y tuerca proporcionados (ver imagen 1).

Tornillo M10X50. Par de apriete 10Nxm. Llave Allen 8. Diámetro admisible de los cables de 6mm a 10mm.

2. Anclaje soporte a luminaria

Introducir el cable/guía a través del pasacables de la luminaria. Apretar los dos tornillos C (ver imagen 2.B) para sujetar el brazo a la luminaria (ver secuencia de imágenes 2).

Tornillo M8X30. Par de apriete 8Nm. Llave Allen 6.

3. Conexión luminaria a cable eléctrico

Introducir el cable en el conector de alimentación y fijarlo apretando los tornillos adecuadamente (ver imagen 3A).

Par de apriete 10Nxm. Destornillador plano.

Apretar firmemente el prensaestopa de entrada del cable a la luminaria, para asegurar la estanqueidad de la misma (ver imagen 3B). Par de apriete 2Nm.

4. Anclaje del brazo al báculo

Introducir el báculo en el soporte y ajustar las dos varillas roscadas firmemente para dejar bien sujeta la luminaria. (Ver imagen 4.)

Varilla roscada M8x20. Par de apriete 6Nm. Llave Allen 4.

Báculo de Ø máximo 76mm.

Se recomienda usar fija tuercas para garantizar el bloqueo.



ALAMEDA

1. Montaje del soporte

Retirar del soporte los 4 tornillos indicados en la imagen 1. Introducir el cable de alimentación o una guía a través del soporte.

Pasar el cable de alimentación/guía a través de uno de los brazos (ver imagen 2).

Unir los brazos al soporte utilizando los 4 tornillos suministrados (ver imagen 3).

Tornillos M8X20. Par de apriete 8Nm. Llave Allen 6.

Diámetro admisible de los cables de 6mm a 10mm.

2. Anclaje soporte a luminaria

Introducir el cable/guía a través del pasacables de la luminaria (ver imagen 4).

Atornillar los dos brazos para sujetarlos a la luminaria utilizando los tornillos proporcionados (ver secuencia de imágenes 5).

Tornillos M8X30. Par de apriete 8Nm. Llave Allen 6.

3. Conexión luminaria a cable eléctrico

Introducir el cable en el conector de alimentación y fijarlo apretando los tornillos adecuadamente (ver imagen 6A).

Par de apriete M10. Destornillador plano.

Apretar firmemente el prensaestopa de entrada del cable a la luminaria, para asegurar la estanqueidad de la misma (ver imagen 6B).

Par de apriete 2Nm.

4. Anclaje del brazo al báculo

Montar el soporte en el báculo y ajustar las 6 varillas roscadas M8X20 (ver imagen 7).

Par de apriete 6Nm. Llave Allen 4.

Báculo de Ø máximo 76mm.

Se recomienda usar fija tuercas para garantizar el bloqueo.



ASSEMBLY, OPERATION, AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

CONTENTS OF THE BOX



EN

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the instructions.
- Save these instructions.
- Heed all warnings.
- Installation and maintenance must be carried out by specialists (electrician certified pursuant to country standards).
- This Class II light does not require grounding.
- Verify that the mains voltage coincides with the light's.
- Do not use the product in the event there are any defective electrical or mechanical components.
- If the flexible cable or cord is damaged, it should be replaced exclusively by the manufacturer, its tech support, or by a similarly qualified person so as to avoid any risks.
- It does not require interior cleaning.
- The colors of the cables in the conductor correspond to the following:

- BLUE - NEUTRAL
- BROWN or BLACK - PHASE
- The manufacturer accepts no liability for damages caused as a result of improper connections with regard to the above-mentioned color code set out in the REBT (low voltage electrotechnical regulation).
- Disconnect the light's power to replace the optics and, where applicable, to replace the polycarbonate protector in the event of wear and tear.
- Do not loosen the light's seal under any circumstances or its watertightness may be compromised.
- The light source of this light cannot be replaced. When the light source reaches the end of its life, the entire light must be replaced.
- The light must be placed so that it will not

- be looked at directly at distances less than 1.54 m for long periods of time.
- Assembly systems must be according to the luminaire weight. They must be able to bear 5 times the weight of the luminaire - including its own weight in Kg.



Lamp dimensions:
radius 53cm, height 12cm

SYMBOLS



Directive 2011/65/EU (RoHS) Free of hazardous substances.



Class II isolation: Double electric insulation that does not require protective grounding.



Directive 2012/19/EU (WEEE). Waste from electrical and electronic equipment waste.

SELV Output voltage below 60 Vdc.

IP66 IP66 protection against the penetration of solid foreign objects and water.

IK08 IK08 protection against harmful mechanical impacts.



Do not look directly at the light for long periods of time.



The equipment fulfills CE marking requirements.

Do not alter the light under any circumstances. When repairing or replacing it, always use original spare parts provided by the manufacturer. The product warranty will be voided in the event of any failure to comply in full or in part with these instructions.

URBAN-4	MAIA	REF.*	N° LEDs	WEIGHT (kg)	L (mm)	TOTAL POWER CONSUMPTION (W)
		660714xxxxxxxx	12	8	665x175	40
		661704xxxxxxxx	24	8	665x175	75
	ALAMEDA	661713xxxxxxxx	24	8,5	480x684	40
		661703xxxxxxxx	24	8,5	480x684	60

Operating temperature: -35... 40°C / Input volt.: 220-240 V~
PF>0.95 / *xxxxxxxx depends on dimming, color temperature, type of optic, and color.

INSTALLATION

Required tools (not included):

- Torque wrenches with 4.6 and 8 mm hex sockets.
- Flat-head screwdriver.

MAIA

Assemble support

Insert the power cord or a guide into the two support parts (which come separately) and fasten them using the screw and nut provided (see image 1). M10X50 screw. Tightening torque 10Nxm. Allen wrench 8. Acceptable cable diameter: 6 mm to 10 mm.

Anchor support to the light

Pass the cable/guide through the light's cable grommet. Tighten the two screws (see image 2.2) to fasten the arm of the light (see image sequence 2). M8X30 screw. Tightening torque 8Nm. Allen wrench 6.

Connect light to electrical cable

Insert the cable into the powering connector and secure it by properly tightening the screws (see image 3A).

Tightening torque 10Nxm. Flat-head screwdriver.

Securely fasten the input cable gland to the light to ensure it is watertight (see image 3B). Tightening torque 2Nm.

Anchor arm to pole

Place the pole on the support and adjust the threaded rods fully to ensure the light is properly fastened. (See image 4.)

M8x20 threaded rod. Tightening torque 6Nm. Allen wrench 4.

Ø pole, maximum 76 mm.

Using thread-locking fluid is recommended to ensure it is set.



ALAMEDA

Assemble support

Remove the 4 screws indicated in image 1 from the support. Insert the power cord, or a guide, through the support.

Pass the power cord/guide through one of the arms (see image 2).

Connect the arms to the support using the 4 screws provided (see image 3).

M8X20 screws. Tightening torque 8Nm. Allen wrench 6.

Acceptable cable diameter: 6 mm to 10 mm.

Anchor support to the light

Pass the cable/guide through the light's cable grommet (see image 4).

Screw in both arms to fasten them to the light using the screws provided. (see image sequence 5).

M8X30 screws. Tightening torque 8Nm. Allen wrench 6.

Connect light to electrical cable

Insert the cable into the powering connector and secure it by properly tightening the screws. (see image 6A).

Tightening torque M10. Flat-head screwdriver.

Securely fasten the cable input gland to the light to ensure it is watertight (see image 6B).

Tightening torque 2Nm.

Anchor arm to pole

Assemble the support on the pole and adjust the 6 threaded rods M8X20 threaded rods (see image 7).

Tightening torque 6Nm. Allen wrench 4.

Ø pole, maximum 76 mm.

Using thread-locking fluid is recommended to ensure it is set.



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM, FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO

CONTEÚDO DA CAIXA



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia as instruções.
- Guarde estas instruções.
- Preste atenção a todas as advertências.
- A instalação e manutenção devem ser efetuadas por pessoal especializado (eletricista autorizado segundo as normas do país).
- Esta luminária é de Classe II e não precisa de ligação a terra.
- Certifique-se de que a tensão da rede corresponde à da luminária.
- Não use o produto caso haja algum componente elétrico ou mecânico defeituoso.
- Se o cabo flexível ou fio estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante, a sua assistência técnica ou por uma pessoa de qualificação equivalente, de modo a evitar qualquer risco.
- Não requer limpeza interior.

- As cores dos cabos no condutor correspondem à seguinte codificação: AZUL – NEUTRO, CASTANHO ou PRETO – FASE
- O fabricante rejeita qualquer responsabilidade por danos causados pelo incumprimento de uma ligação correta, que respeite a codificação de cores anteriormente mencionada recolhida no REBT.
- Desligue a alimentação da luminária para a substituição das óticas e, se for o caso, para a substituição do policarbonato protetor em caso de deterioração.
- Nunca desaperte o vedante da luminária, caso contrário irá afetar a sua estanquidade.
- A fonte de luz desta luminária não é substituível: quando a fonte de luz chegar ao final da sua vida útil, deve substituir-se toda a luminária.

- A luminária deverá ser colocada de forma a evitar olhar de forma prolongada para a mesma a menos de 1,54 m.
- Os meios de fixação devem ser adaptados ao peso da luminária. O sistema de fixação deverá suportar um peso mínimo de 5 vezes o peso do conjunto da luminária e suporte (em Kg).



Dimensões: raio 53cm, altura 12cm

SÍMBOLOS



Diretiva RoHS 2011/65/UE. Livre de substâncias perigosas.



Isolamento Classe II: Isolamento elétrico duplo que não requer ligação de segurança elétrica à terra.



Diretiva WEEE 2012/19/UE. Resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos.

SELV Tensão de saída abaixo de 60 V CC.

IP66 Grau de proteção IP66 contra a penetração de objetos sólidos estranhos e água.

IK08 Grau de proteção IK08 contra impactos mecânicos nocivos.



Não olhe de forma prolongada para a fonte de luz.



O equipamento cumpre os requisitos do mercado CE.

Nunca altere a luminária; na reparação ou substituição, utilize sempre peças sobresselentes originais facultadas pelo fabricante. A garantia do produto será anulada em caso de incumprimento parcial ou total destas instruções.

URBAN-4	MAIA	REF.*	Nº LEDs	PESO (kg)	L (mm)	POTÊNCIA TOTAL CONSUMIDA (W)
		660714xxxxxxxx	12	8	665x175	40
		661704xxxxxxxx	24	8	665x175	75
	ALAMEDA	661713xxxxxxxx	24	8,5	480x684	40
		661703xxxxxxxx	24	8,5	480x684	60

INSTALAÇÃO

Ferramentas necessárias (não incluídas):

- Chaves dinamométricas com pontas allen de 4,6 e 8 mm.
- Chave de fendas plana.

MAIA

Montagem do suporte

Introduza o cabo de alimentação ou uma guia através das duas peças do suporte (são entregues em separado) e fixe-as com o parafuso e a porca fornecidos (ver imagem 1).

Parafuso M10X50. Binário de aperto: 10 Nxm. Chave Allen de 8. Diâmetro admissível dos cabos de 6 mm a 10 mm.

Ancoragem do suporte na luminária

Introduza o cabo/guia através do passa-cabos da luminária. Aperte os dois parafusos (ver imagem 2.2) para fixar o braço à luminária (ver sequência de imagens 2).

Parafuso M8X30. Binário de aperto: 8 Nm. Chave Allen de 6.

Ligação da luminária ao cabo elétrico

Introduza o cabo no conector de alimentação e fixe-o ao apertar adequadamente os parafusos (ver imagem 3A).

Binário de aperto: 10 Nxm. Chave de fendas plana.

Aperte firmemente o buçim de entrada do cabo à luminária, para assegurar a estanqueidade da mesma (ver imagem 3B). Binário de aperto: 2 Nm.

Fixação do braço ao báculo

Introduza o báculo no suporte e aperte firmemente as hastes roscadas para deixar a luminária bem presa. (Ver imagem 4.)

Haste roscada M8x20. Binário de aperto: 6 Nm. Chave Allen de 4.

Báculo de Ø máximo 76 mm.

Recomenda-se que utilize porcas para garantir o bloqueio.



ALAMEDA

Montagem do suporte

Remova os 4 parafusos indicados na imagem 1 do suporte. Introduza o cabo de alimentação ou uma guia através do suporte.

Passo o cabo de alimentação/guia, por um dos braços (ver imagem 2).

Una os braços ao suporte com os 4 parafusos fornecidos (ver imagem 3).

Parafusos M8X20. Binário de aperto: 8 Nm. Chave Allen de 6.

Diâmetro admissível dos cabos de 6 mm a 10 mm.

Ancoragem do suporte na luminária

Introduza o cabo/guia através do passa-cabos da luminária (ver imagem 4).

Aparafuse os dois braços para os fixar à luminária com os parafusos fornecidos. (ver sequência de imagens 5).

Parafusos M8X30. Binário de aperto: 8 Nm. Chave Allen de 6.

Ligação da luminária ao cabo elétrico

Introduza o cabo no conector de alimentação e fixe-o ao apertar adequadamente os parafusos. (ver imagem 6A).

Binário de aperto: M10. Chave de fendas plana.

Aperte firmemente o buçim de entrada do cabo à luminária, para assegurar a estanqueidade da mesma (ver imagem 6B).

Binário de aperto: 2 Nm.

Fixação do braço ao báculo

Monte o suporte no báculo e aperte as 6 hastes roscadas M8X20 (ver imagem 7).

Binário de aperto: 6 Nm. Chave Allen de 4.

Báculo de Ø máximo 76 mm.

Recomenda-se que utilize porcas para garantir o bloqueio.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE, DE MISE EN FONCTIONNEMENT ET DE MAINTENANCE

CONTENU DE LA BOÎTE



FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire les instructions.
- Veuillez conserver ces instructions.
- Veuillez tenir compte de tous les avertissements.
- L'installation et la maintenance doivent être effectuées par des personnes spécialisées (électricien agréé conformément aux normes du pays).
- Ce luminaire de classe II n'exige pas de raccordement à la terre.
- Vérifier que la tension du réseau coïncide avec celle du luminaire.
- Ne pas utiliser ce produit si l'un de ses composants électriques ou mécaniques est défectueux.
- Si le câble ou cordon souple est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, le service technique de ce dernier ou par une personne qualifiée, dans le but d'éviter tout type de risque.
- Ce luminaire n'exige pas de nettoyage intérieur.
- Les couleurs des câbles présents dans le conducteur correspondent aux codes suivants: BLEU - NEUTRE MARRON ou NOIR - PHASE
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dérivant d'un raccordement incorrect ne respectant pas les codes de couleurs mentionnés ci-dessus prescrits par le *Reglamento electrotécnico para baja tensión (REBT)*.
- Débrancher le luminaire pour remplacer les optiques et le cas échéant, pour remplacer la protection en polycarbonate.
- Ne desserrer en aucun cas le presse-étoupe du luminaire au risque d'endommager son efficacité.
- La source de lumière de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Lorsqu'elle est en fin de vie, tout le luminaire doit être remplacé.
- Le luminaire devra être placé de manière à ne pas perturber le regard de façon prolongée à une distance de moins de 1,54m.
- Les moyens de fixation doivent être adaptés au poids du luminaire. Ils doivent supporter un poids minimum de 5 fois le poids du luminaire, y compris son propre poids en kg.



Mesures du lampadaire: rayon 53cm, hauteur 12cm

SYMBOLES



Directive RoHS 2011/65/UE. Sans substances dangereuses.



Isolation classe II : Double isolation électrique n'exigeant pas de prise de terre.



Directive WEEE 2012/19/UE. Déchets d'équipements électriques et électroniques.

SELV Tension de sortie inférieure à 60 VDC.

IP66 Indice de protection IP66 contre la pénétration de corps solides étrangers et d'eau.

IK08 Indice de protection IK08 contre les chocs d'origine mécanique.



Ne pas regarder la source de lumière de manière prolongée.



Cet équipement respecte les exigences du marquage CE.

Lors d'une réparation ou du remplacement d'un composant, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales fournies par le fabricant. En cas de non-respect partiel ou total de ces instructions, la garantie n'aura plus d'effet.

URBAN-4	MAIA	REF.*	N° LEDs	POIDS (kg)	L (mm)	PUISSANCE TOTALE CONSOMMÉE (W)
		660714xxxxxxxx	12	8	665x175	40
		661704xxxxxxxx	24	8	665x175	75
	ALAMEDA	661713xxxxxxxx	24	8,5	480x684	40
		661703xxxxxxxx	24	8,5	480x684	60

Température de travail: -35... 40°C / Tension d'entrée: 220-240V- PF>0,95 *xxxxxxxx dépend du dimming, de la température de couleur, du type d'optique et de sa couleur.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere le istruzioni.
- Si prega di conservare le presenti istruzioni.
- Si prega di fare attenzione agli avvertimenti.
- L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate da personale specializzato (e cioè da un elettricista autorizzato in base alla normativa del Paese).
- Questo dispositivo di illuminazione è di Classe II e non richiede un collegamento a terra.
- Si prega di verificare che la tensione di rete corrisponda a quella dell'apparecchio.
- Si prega di non utilizzare il prodotto qualora vi siano eventuali componenti elettrici o meccanici difettosi.
- Se il cavo flessibile è danneggiato deve essere sostituito solo ed esclusivamente dal fabbricante, dal relativo servizio tecnico o da una persona con qualifica equivalente al fine di evitare rischi.
- Non è richiesta alcuna pulizia interna.
- I colori dei cavi a livello di conduttore

- soddisfano la seguente codifica:
 BLU – NEUTRO
 MARRONE o NERO – FASE
- Il produttore declina qualsivoglia responsabilità per eventuali danni dovuti all'inadempienza di un corretto collegamento, nel rispetto della codifica dei colori summenzionata e riportata nel regolamento REBT.
 - Si prega di scollegare l'alimentazione elettrica dell'apparecchio per la sostituzione del componente ottico e, se necessario, anche per la sostituzione del policarbonato protettivo in caso di deterioramento.
 - Non allentare in alcun caso il serracavo dell'apparecchio perché la relativa tenuta ne sarà compromessa.
 - La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile, quando raggiunge la fine della vita utile, è necessario sostituire l'intero apparecchio.
 - L'apparecchio deve essere posizionato in

modo tale da non comportare lo sguardo prolungato verso lo stesso ad una distanza prossima a 1,54m.

- Sistemi/supporti devono essere coerenti col peso degli apparecchi. Devono poter sostenere 5 volte il peso degli apparecchi - compreso il loro stesso peso in Kg.



Misure lampione:
raggio 53 cm, altezza 12 cm

SIMBOLOGIA



Direttiva RoHS 2011/65/UE. Privo di sostanze pericolose.



Isolamento Classe II: Doppio isolamento elettrico che non richiede una presa a terra di sicurezza elettrica.



Direttiva WEEE 2012/19/UE. Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

SELV Voltaggio di uscita inferiore a 60 Vdc.

IP66 Grado di protezione IP66 contro la penetrazione di corpi solidi estranei e acqua.

IK08 Grado di protezione IK08 contro impatti meccanici dannosi.



Non guardare a lungo la sorgente di luce.



L'apparecchio soddisfa i requisiti della marcatura CE.

Non modificare in nessun caso l'apparecchio, nella riparazione o sostituzione utilizzare sempre ricambi originali forniti dal produttore. La garanzia del prodotto sarà invalidata in caso di violazione parziale o totale di queste istruzioni.

URBAN-4	MAIA	REF.*	N° LEDs	PESO (kg)	L (mm)	POTENZA TOTALE CONSUMATA (W)
		660714xxxxxxxx	12	8	665x175	40
		661704xxxxxxxx	24	8	665x175	75
	ALAMEDA	661713xxxxxxxx	24	8,5	480x684	40
		661703xxxxxxxx	24	8,5	480x684	60

Temperatura di lavoro: -35... 40°C / Volt. in entrata: 220-240V- PF>0,95 *xxxxxxxx in funzione del dimming, la temperatura di colore, tipo di componente ottico e colore.

INSTALLAZIONE

Strumenti necessari (non in dotazione):

- Chiavi dinamometriche con punte a brugola di 4,6 e 8 mm.
- Cacciavite piatto.

MAIA

Montaggio del supporto

Inserire il cavo di alimentazione o una guida attraverso le due parti del supporto (fornite separate) e fissare queste ultime con la vite e il dado in dotazione (vedere l'immagine 1).

Vite M10X50. Coppia di serraggio 10 Nm. Chiave a brugola 8. Diametro consentito dei cavi: da 6 mm a 10 mm.

Fissaggio del supporto al dispositivo di illuminazione

Inserire il cavo/la guida attraverso il passacavi del dispositivo di illuminazione. Stringere le due viti (vedere l'immagine 2.2) per fissare il braccio al dispositivo di illuminazione (vedere la sequenza di immagini 2).

Vite M8X30. Coppia di serraggio 8 Nm. Chiave a brugola 6.

Collegamento del dispositivo di illuminazione al cavo elettrico

Inserire il cavo nel connettore di alimentazione e fissarlo stringendo adeguatamente le viti (vedere l'immagine 3A).

Coppia di serraggio 10 Nm. Cacciavite piatto.

Fissare bene il premistoppa di ingresso del cavo al dispositivo di illuminazione per assicurare la stabilità di quest'ultimo (vedere l'immagine 3B). Coppia di serraggio 2 Nm.

Fissaggio del braccio al palo

Inserire il palo nel supporto e stringere bene le aste filettate per il dispositivo di illuminazione sia fissato saldamente. (vedere l'immagine 4).

Asta filettata M8x20. Coppia di serraggio 6 Nm. Chiave a brugola 4.

Palo con Ø massimo di 76 mm.

Si consiglia di utilizzare una chiave per dadi per un fissaggio ottimale.



ALAMEDA

Montaggio del supporto

Rimuovere le 4 viti del supporto (vedere l'immagine 1). Inserire il cavo di alimentazione o una guida attraverso il supporto.

Far passare il cavo di alimentazione/la guida attraverso uno dei bracci (vedere l'immagine 2).

Unire i bracci al supporto utilizzando le 4 viti in dotazione (vedere l'immagine 3).

Viti M8X20. Coppia di serraggio 8 Nm. Chiave a brugola 4.

Diametro consentito dei cavi: da 6 mm a 10 mm.

Fissaggio del supporto al dispositivo di illuminazione

Inserire il cavo/la guida attraverso il passacavi del dispositivo di illuminazione (vedere l'immagine 4).

Assicurare i due bracci al dispositivo di illuminazione utilizzando le viti in dotazione. (vedere la sequenza di immagini 5).

Viti M8X30. Coppia di serraggio 8 Nm. Chiave a brugola 6.

Collegamento del dispositivo di illuminazione al cavo elettrico

Inserire il cavo nel connettore di alimentazione e fissarlo stringendo adeguatamente le viti. (vedere l'immagine 6A).

Coppia di serraggio M10. Cacciavite piatto.

Fissare bene il premistoppa di ingresso del cavo al dispositivo di illuminazione per assicurare la stabilità di quest'ultimo (vedere l'immagine 6B).

Coppia di serraggio 2 Nm.

Fissaggio del braccio al palo

Montare il supporto sul palo e stringere le barre filettate M8X20 (vedere l'immagine 7).

Coppia di serraggio 6 Nm. Chiave a brugola 4.

Palo con Ø massimo di 76 mm.

Si consiglia di utilizzare una chiave per dadi per un fissaggio ottimale.



MONTAGE-, BETRIEBS- UND WARTUNG

VERPACKUNGSINHALT



SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Anleitung.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Die Installation und Instandhaltung muss von qualifiziertem Personal (den örtlichen Vorschriften entsprechend zugelassener Elektriker) durchgeführt werden.
- Diese Leuchte entspricht Klasse II und benötigt keine Erdung.
- Überprüfen Sie, ob die Netzspannung mit der Leuchte übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn elektrische oder mechanische Komponenten defekt sind.
- Wenn das flexible Kabel beschädigt ist, darf es nur vom Hersteller, seinem technischen Kundendienst oder einer gleichwertigen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Risiken zu vermeiden.
- Keine Innenreinigung erforderlich.
- Die Farben der Kabel im Leiter entsprechen

- der folgenden Codierung:
BLAU - NEUTRALLEITER
BRAUN oder SCHWARZ - FASE
- Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch einen fehlerhaften, nicht der im jeweiligen Land geltenden elektrotechnischen Niederspannungsverordnung entsprechenden Anschluss entstehen.
- Trennen Sie die Stromversorgung der Leuchte, um die Optik auszutauschen und im Schadensfall auch den Polycarbonat-Schutz auszutauschen.
- Lösen Sie auf keinen Fall die Kabelverschraubung der Leuchte, da dadurch deren Dichtigkeit beeinträchtigt wird.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

- Die Leuchte ist so zu positionieren, dass ein längerer Blick auf die Leuchte in einem Abstand von unter 1,54 m nicht zu erwarten ist.
- Montagesysteme müssen auf das Gewicht der Leuchte abgestimmt sein. Sie müssen das 5-fache Gewicht der Leuchte - einschließlich ihres Eigengewichts in kg - tragen können.



Abmessungen der Straßenbeleuchtung: Radius 53Cm, Höhe 12cm

DE

SYMBOLE



RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Frei von gefährlichen Stoffen.



Isolationsklasse II: Doppelte elektrische Isolierung, die keine elektrische Sicherheitserdung erfordert.



WEEE-Richtlinie 2012/19/EU. Elektro- und Elektronikaltgeräte.

SELV Ausgangsspannung unter 60 VDC.

IP66 Schutzart IP66 gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern und Wasser.

IK08 Schutzart IK08 gegen schädliche mechanische Einwirkungen.



Schauen Sie nicht über einen längeren Zeitraum in die Lichtquelle.



Das Gerät entspricht den Anforderungen der CE-Kennzeichnung.

Verändern Sie die Leuchte unter keinen Umständen, verwenden Sie bei der Reparatur oder dem Austausch immer Original-Ersatzteile des Herstellers.
Bei teilweiser oder vollständiger Nichteinhaltung dieser Anleitung erlischt die Produktgarantie.

URBAN-4	ART.*	Anz. LEDs	GEWICHT (kg)	L (mm)	AUFGENOMMENE GESAMTLEISTUNG (W)
	660714xxxxxxxx	12	8	665x175	40
	661704xxxxxxxx	24	8	665x175	75
	661713xxxxxxxx	24	8,5	480x684	40
	661703xxxxxxxx	24	8,5	480x684	60

Betriebstemperatur: -35... 40°C / Eingangsspannung: 220-240V- PF>0,95 *xxxxxxxx abhängig vom Dimming, der Farbtemperatur, dem Optikttyp und der Farbe.

INSTALLATION

Erforderliches Werkzeug (nicht inbegriffen):

- Drehmomentschlüssel mit Innensechskanteinsätzen 4,6 und 8 mm.
- Flachschraubendreher.

MAIA

1. Montage der Halterung

Führen Sie das Netzkabel oder eine Führung durch die beiden Teile der Halterung (separat geliefert) und befestigen Sie sie mit der mitgelieferten Schraube und Mutter (siehe Abbildung 1). Schraube M10X50. Anzugsmoment: 10 Nm. Innensechskantschlüssel 8. Zulässiger Kabeldurchmesser: 6 - 10 mm.

2. Befestigung der Halterung an der Leuchte

Führen Sie das Kabel bzw. die Führung durch den Kabelkanal der Leuchte ein. Ziehen Sie die beiden Schrauben (siehe Abbildung 2.2) fest, um den Arm an der Leuchte zu befestigen (siehe Abbildungen 2A-2C). Schraube M8X30 Anzugsmoment: 8Nm. Innensechskantschlüssel 6.

3. Stromanschluss Leuchte

Führen Sie das Kabel in die Netzstromklemme ein und befestigen Sie es, indem Sie die Schrauben korrekt festziehen (siehe Abbildung 3A). Anzugsmoment: 10 Nm. Flachschraubendreher.

Ziehen Sie die Kabeleinführung an der Leuchte fest, um sicherzustellen, dass sie wasserdicht ist (siehe Abbildung 3B). Anzugsmoment: 2 Nm.

4. Befestigung des Arms am Mast

Setzen Sie den Mast in die Halterung ein und zund ziehen Sie Gewindestangen fest, um die Leuchte sicher zu befestigen (siehe Abbildung 4).

Gewindestange M8x20. Anzugsmoment: 6Nm. Innensechskantschlüssel 4. Mast, Ø maximal 76mm.

Es wird empfohlen, Schraubensicherung zu verwenden, um die Verschraubung zu gewährleisten.



ALAMEDA

1. Montage der Halterung

Entfernen Sie die 4 in Abbildung 1 angegebenen Schrauben von der Halterung. Führen Sie das Netzkabel oder eine Führung durch die Halterung.

Führen Sie das Netzkabel bzw. die Führung durch einen der Arme (siehe Abbildung 2).

Befestigen Sie die Arme mit den 4 mitgelieferten Schrauben an der Halterung (siehe Abbildung 3).

Schrauben M8X20. Anzugsmoment: 8Nm. Innensechskantschlüssel 6. Zulässiger Kabeldurchmesser: 6 - 10 mm.

2. Befestigung der Halterung an der Leuchte

Führen Sie das Kabel bzw. die Führung durch den Kabelkanal der Leuchte ein (siehe Abbildung 4).

Schrauben Sie die beiden Arme mit den mitgelieferten Schrauben an die Leuchte (Siehe Abbildungen 5A-5C).

Schrauben M8X30. Anzugsmoment: 8Nm. Innensechskantschlüssel 6.

3. Stromanschluss Leuchte

Führen Sie das Kabel in die Netzstromklemme ein und befestigen Sie es, indem Sie die Schrauben korrekt festziehen (siehe Abbildung 6A).

Anzugsmoment: 10 Nm. Flachschraubendreher.

Ziehen Sie die Kabeleinführung an der Leuchte fest, um sicherzustellen, dass sie wasserdicht ist (siehe Abbildung 3B). Anzugsmoment: 2Nm.

4. Befestigung des Arms am Mast

Montieren Sie die Halterung an den Mast und ziehen Sie 6 die Gewindestangen M8X20 fest (siehe Abbildung 7).

Anzugsmoment: 6Nm. Innensechskantschlüssel 4.

Mast, Ø maximal 76mm.

Es wird empfohlen, Schraubensicherung zu verwenden, um die Verschraubung zu gewährleisten.



INSTRUKCJA MONTAŻU, UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Należy zapoznać się z instrukcją.
- Należy zachować instrukcję.
- Należy zastosować się do wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.
- Instalacja i prace konserwacyjne powinny być wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowany personel (elektryk posiadający uprawnienia zgodnie z przepisami krajowymi).
- Oprawa posiada klasę II ochrony i nie wymaga uziemienia.
- Sprawdź, czy napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem wymaganym dla danej oprawy.
- Nie należy używać produktu, jeśli uszkodzony został którykolwiek z elementów elektrycznych lub mechanicznych.
- Jeśli którykolwiek z przewodów jest uszkodzony, może on zostać wymieniony wyłącznie przez producenta, autoryzowany przez niego serwis techniczny lub osobę o równorzędnych kwalifikacjach, co zapobiega stwarzaniu zbędnego

- ryzyka.
- Produkt nie wymaga czyszczenia wewnątrz.
- Kolory drutów odpowiadają następującej charakterystyce:
NIEBIESKI - NEUTRALNY
BRĄZOWY lub CZARNY - FAZA
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprawidłowego połączenia, nieadekwatnie do zasad określonych w Regulaminie postępowania ze instalacjami elektrotechnicznymi niskiego napięcia.
- Odłączyć zasilanie oprawy w celu wymiany elementów optycznych, a także, w razie potrzeby, w celu wymiany osłony z poliwęglanu w przypadku zużycia.
- W żadnym wypadku nie należy poluzowywać statecznika oprawy, ponieważ wpłynie to na jej szczelność.
- Źródła światła tej oprawy nie można wymienić. Gdy osiągnie ono kres okresu żywotności, nale-

- ży wymienić całą oprawę.
- Oprawę należy zamontować w taki sposób, aby nie prowokowała do dłuższego spoglądania na światło i znajdowała się w odległości co najmniej 1,54 m.
- Elementy mocujące muszą być proporcjonalne do ciężaru oprawy. Muszą wytrzymać minimalną masę stanowiącą 5-krotność ciężaru oprawy, włączając jej ciężar własny w kg.



Wymiary oprawy:
promień 53cm, wysokość 12cm

PL

SYMBOLE



Dyrektywa RoHS 2011/65/UE. Nie zawiera niebezpiecznych substancji.



Izolacja klasy II: Podwójna izolacja elektryczna, która nie wymaga uziemienia elektrycznego.



Dyrektywa WEEE 2012/19/UE. Zapobieganie i ograniczanie usuwania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego na wysypiska.

SELV Napięcie wyjściowe poniżej 60 VDC.

IP66 Stopień ochrony przed wnikaniem ciał obcych, ciał stałych i wody – IP66.

IK08 Stopień ochrony przed uderzeniami mechanicznymi – IK08.



Nie należy wpatrywać się w źródło światła przez dłuższy czas.



Sprzęt spełnia wymagania przewidziane dla oznakowania CE.

W żadnym wypadku nie wolno zmieniać oprawy oświetleniowej. W przypadku dokonywania napraw lub wymiany elementów, należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych dostarczonych przez producenta. W przypadku częściowego lub całkowitego naruszenia zapisów niniejszych instrukcji, gwarancja na produkt zostaje unieważniona.

URBAN-4		NR REF.*	Liczba diod LED	WAGA (kg)	L (mm)	CAŁKOWITY POBÓR MOCY (W)
		MAIA	660714xxxxxxxx	12	8	665x175
		661704xxxxxxxx	24	8	665x175	75
ALAMEDA		661713xxxxxxxx	24	8,5	480x684	40
		661703xxxxxxxx	24	8,5	480x684	60

Temperatura pracy: -35... 40°C / Napięcie wejściowe: 220-240V-
PF>0,95 *xxxxxxxx zależy od przyciemniania, temperatury koloru, rodzaju optyki i koloru.

INSTALACJA

Potrzebne narzędzia (nie załączono w zestawie):

- Klucze dynamometryczne z końcówkami imbusowymi 4,6 i 8 mm.
- Śrubokręt płaski.

MAIA

Montaż uchwytu

Włożyć kabel zasilający lub przepust przez dwie części uchwytu (dostarczane osobno) i zamocować je za pomocą dostarczonej śruby z nakrętką (patrz rys. 1).

Wkręt M10X50. Moment dociskowy: 10Nxm. Klucz imbusowy 8.
Dopuszczalna średnica przewodu: 6 mm do 10 mm.

Mocowanie uchwytu do oprawy

Wprowadzić przewód/przepust przez dławiki kablowe oprawy. Dokręcić dwa wkręty (patrz rys. 2.2), aby zamocować wspornik do oprawy (patrz sekwencja rys. 2).

Wkręt M8X30. Moment dociskowy: 8Nm. Klucz imbusowy 6.

Podłączenie oprawy do przewodu elektrycznego

Podłączyć kabel do złącza zasilania i zamocować go poprzez prawidłowe dokręcenie wkrętów (patrz rys. 3A).

Moment dociskowy: 10Nxm. Śrubokręt płaski.

Dokręcić mocno dławik wlotowy kabla do oprawy, aby zapewnić szczelność (patrz rys. 3B). Moment dociskowy: 2Nm.

Mocowanie wspornika do wysięgnika słupa

Umieścić wysięgnik słupa w uchwycie i mocno dokręcić wkręty, aby zapewnić odpowiednie mocowanie oprawy. (Patrz rys. 4.)

Pręt gwintowany M8x20. Moment dociskowy: 6Nm. Klucz imbusowy 4.

Wysięgnik słupa – maks. Ø 76mm.

Zaleca się stosowanie mocowań do nakrętek, aby zapewnić odpowiednie przyblokowanie.



ALAMEDA

Montaż uchwytu

Wprowadzić kabel zasilający, lub przepust, przez uchwyt.

Przeciagnąć kabel zasilający / przepust przez jeden ze wsporników (patrz rys. 2).

Przymocować wsporniki do uchwytu za pomocą 4 dostarczonych wkrętów (patrz rys. 3).

Wkręty M8X20. Moment dociskowy: 8Nm. Klucz imbusowy 6.

Dopuszczalna średnica przewodu: 6 mm do 10 mm.

Mocowanie uchwytu do oprawy

Wprowadzić przewód/przepust przez dławiki kablowe oprawy (patrz rys. 4).

Przykręcić oba wsporniki do oprawy za pomocą dostarczonych wkrętów. (Patrz sekwencja rys. 5).

Wkręty M8X30. Moment dociskowy: 8Nm. Klucz imbusowy 6.

Podłączenie oprawy do przewodu elektrycznego

Podłączyć kabel do złącza zasilania i zamocować go poprzez prawidłowe dokręcenie wkrętów. (Patrz rys. 6A.)

Moment dociskowy: M10. Śrubokręt płaski.

Dokręcić mocno dławik wlotowy kabla do oprawy, aby zapewnić szczelność (patrz rys. 6B).

Moment dociskowy: 2Nm.

Mocowanie wspornika do wysięgnika słupa

Zamontować uchwyt na wysięgniku słupa i dokręcić pręty gwintowane M8X20 (patrz rys. 7).

Moment dociskowy: 6Nm. Klucz imbusowy 4.

Wysięgnik słupa – maks. Ø 76mm.

Zaleca się stosowanie mocowań do nakrętek, aby zapewnić odpowiednie przyblokowanie.



INSTRUKTIONER FÖR MONTERING, ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL

INNEHÅLL I FÖRPACKNINGEN



SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Läs instruktionerna.
- Spara dessa instruktioner.
- Var uppmärksam på alla varningar.
- Installation och underhåll bör utföras av en specialist (behörig elektriker i enlighet med nationella regler).
- Denna ljusarmatur tillhör klass II och behöver inte anslutas till jord.
- Verifiera att nätspänningen överensstämmer med armaturens spänning.
- Använd inte produkten om det är fel på någon elektrisk eller mekanisk komponent.
- Om kabeln eller sladden skadas får de endast bytas ut av tillverkaren, dennes servicetekniker eller en person med likvärdiga kvalifikationer, detta för att undvika risker.
- Insidan behöver inte rengöras.
- Färgerna på kablarna i ledaren motsvarar följande kodning:

- BLÅ – NEUTRAL
BRUN eller SVART – FAS
- Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av underlåtenhet att upprätta en korrekt anslutning som tar hänsyn till färgkodningen som nämns ovan och som hämtats från REBT.
 - Koppla bort strömförsörjningen från ljusarmaturen vid byte av optik och även, vid behov, vid byte av skyddet i polykarbonat om det har blivit skadat eller slitet.
 - Lossa inte ljusarmaturens tätningar under några förhållanden då detta kan påverka den hermetiska förslutningen.
 - La fuente de luz de esta luminaria es no reemplazable, cuando la fuente de luz alcance el final de su vida, se debe sustituir la luminaria completa.
 - Ljusarmaturen bör placeras så att man inte

kan titta rakt på ljuskällan under en längre tid från ett avstånd mindre än 1,54 m.

- Monteringsystem skall vara i proportion till armaturens vikt. Det skall kunna bära 5 gånger armaturens vikt – inklusive dess egen vikt i kg.



URBAN-mått:
radie 53 cm, höjd 12 cm

SV

SYMBOLER



RoHS-direktivet 2011/65/EU. Fri från farliga ämnen.



Isoleringsklass II: Dubbel elektrisk isolering som inte kräver ett säkert jordat eluttag.



Direktiv WEEE 2012/19/EU. Avfall från elektriska och elektroniska apparater.

SELV Utgångsspänning under 60 V DC.

IP66 Skyddsklass IP66 mot inträngande främmande föremål och vatten.

IK08 Skyddsklass IK08 mot skadliga mekaniska stötar.



Titta inte direkt på ljuskällan under en längre tid.



Utrustningen uppfyller kraven på CE-märkning.

Manipulera inte ljusarmaturen under några förhållanden. Vid reparation eller byte ska originalreservdelar från tillverkaren alltid användas. Produktgarantin slutar gälla om alla eller delar av dessa instruktioner inte följs.

	REF.*	NR LED-lampor	VIKT (kg)	L (mm)	TOTAL EFFEKTFÖRBRUKNING (W)
URBAN-4 MAIA	660714xxxxxxxx	12	8	665x175	40
	661704xxxxxxxx	24	8	665x175	75
ALAMEDA	661713xxxxxxxx	24	8,5	480x684	40
	661703xxxxxxxx	24	8,5	480x684	60

Drifttemperatur: -35... 40°C / Ingångsspänning: 220-240V-
PF>0,95 *xxxxxxxx beroende på dimning, färgtemperatur, typen av optik och färgen.

INSTALLATION

Verktyg som krävs (medföljer inte):

- Momentnycklar med insex 4, 6 och 8 mm.
- Spårskruvmejsel.

MAIA

1. Montera fästet

För in strömkabeln eller en guide genom de två delarna av fästet (de levereras separat) och sätt ihop dem med hjälp av lämpliga skruvar och muttrar (se bild 1).

M10X50-skruv. Åtdragningsmoment 10 Nm. Insexnyckel 8. Tillåten kabeldiameter mellan 6 mm och 10 mm.

2. Förankra fästet på ljusarmaturen

För kabeln/guiden genom kabelgenomföringen på ljusarmaturen. Dra åt de två skruvarna (se bild 2.2) för att fästa armen vid ljusarmaturen (se bildsekvens 2).

M8X30-skruv. Åtdragningsmoment 8 Nm. Insexnyckel 6.

3. Ansluta ljusarmaturen till elkabeln

För in kabeln i strömkontakten och fäst den genom att dra åt skruvarna på lämpligt sätt (se bild 3A).

Åtdragningsmoment 10 Nm. Spårskruvmejsel.

Kläm åt tätningen där kabeln går in i ljusarmaturen ordentligt för att säkerställa att den är tät (se bild 3B). Åtdragningsmoment 2 Nm.

4. Förankra armen på stången

För in stången i fästet och dra åt skruvarna så att ljusarmaturen sitter ordentligt. (Se bild 4.)

Gängad stav M8x20. Åtdragningsmoment 6 Nm. Insexnyckel 4.

Stång med en diameter på max 76 mm.

Vi rekommenderar att du använder muttrar för att säkerställa låsning.



ALAMEDA

1. Montera fästet

För strömkabeln eller en guide genom fästet.

För strömkabeln/guiden genom en av armarna (se bild 2).

Fäst armarna på fästet med hjälp av de 4 medföljande skruvarna (se bild 3).

M8X20-skruvar. Åtdragningsmoment 8 Nm. Insexnyckel 6.

Tillåten kabeldiameter mellan 6 mm och 10 mm.

2. Förankra fästet på ljusarmaturen

För kabeln/guiden genom kabelgenomföringen på ljusarmaturen (se bild 4).

Skruva fast de två armarna med lämpliga skruvar för att fästa dem på ljusarmaturen. (se bildsekvens 5).

M8X30-skruvar. Åtdragningsmoment 8 Nm. Insexnyckel 6.

3. Ansluta ljusarmaturen till elkabeln

För in kabeln i strömkontakten och fäst den genom att dra åt skruvarna på lämpligt sätt. (se bild 6A.)

Åtdragningsmoment M10. Spårskruvmejsel.

Kläm åt tätningen där kabeln går in i ljusarmaturen ordentligt för att säkerställa att den är tät (se bild 6B).

Åtdragningsmoment 2 Nm.

4. Förankra armen på stången

Montera fästet på stången och dra åt de gängade stavarna M8X20 (se bild 7).

Åtdragningsmoment 6 Nm. Insexnyckel 4.

Stång med en diameter på max 76 mm.

Vi rekommenderar att du använder muttrar för att säkerställa låsning.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD/REGISTRO EPREL ■ DECLARATION OF CONFORMITY/EPREL REGISTRY ■ DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE/REGISTO EPREL ■ DÉCLARATION DE CONFORMITÉ/REGISTRE EPREL ■ DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ/BANCA DATI EPREL ■ KONFORMITÄT SERKLÄRUNG/EPREL REGESTRIERT ■ DEKLARACJA ZGODNOŚCI/REJESTR EPREL ■ FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE/EPREL-REGISTRERAD ▶ <https://doc.televes.com>

Fabricante / Manufacturer / Fabricante / Fabricant / Produttore / Hersteller / Producent / Tillverkare: Televes S.A.U. Rúa B. de Conxo, 17 - 15706 Santiago de Compostela, A Coruña. Spain www.televes.com